

華神

中華福音神學院院訊 541



TAIPEI(30)TAIWAN
R.O.C.
POSTAGE PAID
LICENCE NO.133

NEWS PAPER
AIR MAIL

2015年十一月號

- 主題信息
- 擴校短訊
- 彼得前後書的末世論(一)
- 我能做什麼?
- 學院簡訊

獨處——共融深處

■ 院長／蔡麗貞

《團契生活》(二)

「神啊，我心堅定，我心堅定；我要唱詩，我要歌頌！我的靈（原文是榮耀）啊，你當醒起！琴瑟啊，你們當醒起！我自己要極早醒起！」（詩五十七7-8）

「（大衛上行之詩）人對我說：我們往耶和華的殿去，我就歡喜。耶路撒冷啊，我們的腳站在你的門內。耶路撒冷被建造，如同連絡整齊的一座城。眾支派，就是耶和華的支派，上那裡去，按以色列的常例（或譯：作以色列的證據）稱讚耶和華的名。」（詩篇一二二1-4）

潘霍華在《團契生活》一書中指出，基督徒的蒙召是單獨地面對神，每個人都是單獨站在神面前，領受新的生命，也面對死亡。亞伯拉罕不能保證後代的救恩；大衛也不能代替子孫領受救恩。馬丁路德說：「我們所有人都要面對死亡，沒有誰能替代別人死，而是每一個人都要獨自與死亡爭戰……我到時不會在你身邊，你亦不會在我身邊。」（78頁）

另一方面，基督徒也是蒙召生活在信徒中，在蒙召的會眾中背起十字架、爭戰和禱告。即使是在死亡和末日，你也不過是基督教會中的一個肢體，每個人都不會單獨地死亡。路德又說：「我若死了，我也不會單獨在死亡當中；我若受苦，教會也和我一同受苦。」（79頁）

肢體生活與獨處生活同時啟航

當一個人重生得救時，肢體生活與獨處生活就同時開始。潘霍華說：「凡不能獨處的，就當小心團契生活。凡不能在團契中生活的，就當小心獨處。」（79頁）筆者認為：只有團契，而沒有獨處的生活，是熱鬧卻膚淺的；只有獨處，而沒有團契的生活，是孤獨而絕望的。團契需要獨處的清醒，獨處需要團契的滋潤；兩者都是基督徒生命中不可或缺的現象，並且以弔詭方式呈現。

人是按著神的形像受造，每個人都是獨立的個體，也都是群居的受造物，正如三一真神都是完全獨立自主的真神，卻又彼此內住（mutual indwelling），互相倚賴。就如亞當受造之初，神說：「那人獨居不好，我要為他造一個配偶幫助他」，男人需要女人的輔助；女人需要男人的疼愛。每個人都渴望社交，可是又常常希冀從人群中逃走。

獨處的藝術

詩篇第五十七篇前半部（1-6節）是呼求神幫助的哀歌形式；後半部（7-11節）則

發行者：中華福音神學院院訊雜誌社

編輯：華神企劃處

地址：台北市10090汀州路三段101號

劃撥帳號：00163740中華福音神學院

電子信箱：info@ces.org.tw

網址：www.ces.org.tw

電話(02)2365-9151／傳真(02)2365-0225

臺北地方法院本院財團法人登記第499號

中華郵政登記臺字3173號第一類新聞紙

■如果您想更認識華神，歡迎上華神網站瀏覽(www.ces.org.tw) ■變更地址請剪下舊址及編號，連同新址寄回或以電話、E-mail告知企劃處，謝謝！

是稱謝神的頌讚詩。心中的冤屈與苦楚發洩疏導乾淨後，詩人才能心口合一地感謝讚美主。「神啊，我心堅定，我心堅定；我要唱詩，我要歌頌！我的靈啊，你當醒起！琴瑟啊，你們當醒起！我自己要極早醒起！」（詩五十七7-8）這是一種信心的宣告，不單對自己宣告，同時也是向著神宣告。

潘霍華說：「對基督徒來說，一日之始不該為每日的雜務所煩擾和催迫。須知道每一天都是主所創造的，祂是每一清晨的主。夜裡種種黑暗、混亂和惡夢，在耶穌基督明亮的光線和叫人甦醒的話語前，都只能退卻。一切的不安和不潔，一切的憂傷和焦慮，都要在祂面前飛逝。但願各種胡思亂想，諸多無益的話，在破曉的時分都能安靜下來，讓我們每日最先的思想，最先所說的話，惟獨獻給我們整個生命的主。」（頁35-36）對忙碌的現代人而言，這有點像天方夜譚的理想型態，但的確也提醒信徒：早晨的思慮是無益的，操練自己在清晨將一切憂慮卸下，將歌頌歸給神。

詩篇是非常適合獨處時的靈修材料。最好的禱告方法是讓聖經的話來引導，根據聖經的話作禱告。不同時辰讀詩篇，會有不同的感受。早晨讀詩篇令人歡欣且振奮，宛如喝杯香醇咖啡；晚上讀詩篇令人心平靜而沉穩，彷彿飲用花草茶的安神果效。詩篇非常好用，早晚靈修都適宜。難怪初代教會領袖安波羅修（Ambrosius）說：「詩篇是所有靈魂都可使用的健身房」；英國近代牧師鍾馬田（Martin Lloyd-Jones）也推薦詩篇是對抗靈性低潮的好典範。

清晨的靜默

潘霍華說：「我們在清晨靜默，因為神要向我們說第一句話；我們在睡前靜默，因為一天最後的言語也屬於神。」（頁81）學會在神面前的靜思默想，會對一整天的生活產生影響；因為既學會清晨在神面前靜默，也就知道在日間何時該閉口，何時當開口。

筆者的經驗是，如果清晨倉促又忙亂，沒有時間靜默在神面前，當天的工作與心情多半也深受影響，在渾渾噩噩中度過。如果在一天忙碌的工作之先，能有一段安靜與交託的時刻，即使是片刻的靜默，也會成為當天亂中有序的力量來源，至少心中多了一份靜謐，因為神在私人空間中規劃了一塊保護區，是外界的紛紜所不能入侵的淨土，它保持筆者心底深處的寧靜、安穩與篤定踏實。因此筆者很能體會巴比松畫派的畫家胡梭（Théodore Rousseau, 1812-1867）所說的：「活在靜謐中的人將是世界的中心。」

多半的信徒雖然不容易享受清晨長時間的默想或靈修，但是早晨片刻的安靜禱告，會成為一天的能力來源。正如詩篇所說：「耶和華啊，早晨你必聽我的聲音；早晨我必向你陳明我的心意，並要警醒！」（詩53）縱使早上趕著上班，到了辦公室就身不由己，終日被工作追著跑，也要儘量在一天當中分別出時間親近神，讓自己在世事紛擾的時光中，保持靈裡的甦

醒。教會兩千年傳統所強調的靈修習慣，是極其實貴的遺產，更是先聖先賢累積的屬靈經驗。

從事默想操練者都有同樣的經驗與困擾，那就是思想容易分散，常不知不覺就胡思亂想。這種現象令操練者羞愧而焦躁，甚至認為並不適合從事默想。接續戴德生的第二任內地會總主任何斯德（D. E. Hoste）就曾有此困擾，他特地去請教戴德生，戴牧師提供的建議是：開口揚聲禱告，或在房間行走禱告。所以信徒可以尋找對策，幫助自己禱告時思想專注。

其實胡思亂想的現象正是提醒我們乃活在肉身的限制中，誠如當年耶穌的門徒一樣，心靈固然願意，肉體卻軟弱。因此當察覺到思想正翱翔於四方之際，就必須將心神收回來，平心靜氣地將湧現於腦海中的人、事物重新納入禱告中，並耐心地重新回到默想的起點，在這種思想岔出去、再收回來的反覆過程中，聖靈是深度卻沉默陪伴著，祂永遠張開翅膀歡迎我們自由地奔入、安歇、躺臥（詩二十三2）。

團體的生活

弟兄姊妹共融的團體生活是喜樂的另一個表現，亦是另一種屬靈生活的操練。詩篇一二二篇是團體敬拜的頌讚詩，是個人決定接受邀請到教會參加團體敬拜的詩。「人對我說：我們往耶和華的殿去，我就歡喜。」（詩一二二1）敬拜是無法出於強迫的，即便基督教家庭的孩子或配偶被要求上教會，但這種現象都不能維持太久。大部分基督徒都是自願敬拜神的。

「眾支派，就是耶和華的支派，上那裡去，按以色列的常例（或譯：作以色列的證據）稱讚耶和華的名。」（詩一二二4）下半節或譯作「稱讚神的名——這就是作為以色列的意義」（畢德生，《信息版聖經》〔*The Message: The Bible in Contemporary Language*〕）。意思是說，作為神的百姓的意義，就是稱謝祂的名。

神創造萬物，進而救贖世人，並且豐富地供應一切，因此人類最自然、誠實、健康和合乎邏輯的反應，就是讚美神。可能有人說：如果不是由衷敬拜神，卻還勉強去行，那是假冒為善。但這首詩卻揭橥：不管個人意願如何，「敬拜」乃是神的旨意。聖經很少浪費筆墨來討論個人的感覺，信徒可以從行動中產生新的感覺，遠比等候感覺來產生新的行動要快多了。「敬拜是一項讓我們對神產生感覺的行動，而不是在敬拜的行動中表達我們對神的感覺。」（畢德生，《天路客的行囊》，頁63）

團體的敬拜生活

在敬拜中，信徒不斷聽見神的話語。從一開始讚美的宣召，聆聽神對會眾所說的第一句話；在結尾的祝福，將眾人浸泡在神最後一句話。從信息引證的經文中，聽見神對先聖先賢諄諄教導。聖詩的歌詞也或多或少是來自經文的靈感，因此，團體的敬拜是會眾集體領受神的話語。

在崇拜中唱詩最重要的方式是齊聲同唱，這種話語與旋律的結合非比尋常，會眾用高昂的歌聲「彼此對說」，是以神的話語作為主要內容。但是潘霍華也指出，「齊聲同唱」一事有需要對付的敵人，在崇拜中，沒有什麼比歌唱更容易引起虛榮心或劣質的品味。譬如有人喜歡賣弄技巧或歌喉來引人羨慕；或者有人妄自菲薄認為不會唱歌；或因為心情不好而不願出聲，這些都會干擾團體敬拜的氛圍與生活。

猶記筆者返國教書之初，不斷地感冒咳嗽，聲音常常沙啞；再加上自認為經常在講課時耗費聲帶，所以在公共崇拜時，不免心存僥倖或偷懶心態；或是講道前刻意保護嗓門，經常不願開口與會眾一起讀經或唱詩。直到閱讀潘霍華的《團契生活》，才改掉這個壞習慣。潘霍華說：齊聲同唱不是關乎音樂技巧的事情，而是牽涉靈性的問題。如果團契生活中的每位成員都有崇拜的心志，願意遵守紀律，就算大家音樂造詣參差不齊，齊聲同唱還是會給我們帶來快樂（頁57）。會眾唱歌的時候愈團結、愈有紀律且喜樂洋溢，所分享的福氣就愈多，同時這種福氣也要從口唱心是的歌聲裡，流遍整個團契的生活中。

潘霍華說：在共同歌唱中所聽到的，是教會的聲音。歌唱的不是我，乃是教會，我不過是教會的一個肢體，得蒙參與罷了。所以共同歌唱若是得宜，就必開拓我們在靈性上的視野，以致於認識到，自己那個小小的團體，不過是普世教會的一個肢體，因而樂意把自身或好或差的歌聲歸納到教會頌讚裡面（頁58）。

共同的禱告

信徒團體生活中的共同禱告，是極為普遍的事情。禱告是一種新的語言，初信主者，禱告好像孩子牙牙學語，結結巴巴。特別是在公眾場合被點名帶領禱告時，更會語無倫次、不知所云。因此很多人非常害怕被指定帶領公眾禱告。

潘霍華提供一個有助於突破的關鍵：整個團契要明白，這個被點名的倒楣弟兄或姊妹之禱告，不是代表他個人禱告，而是整體的禱告，於是團體成為遮蓋，大家庭中的每一份子也都用禱告支持與托住，和他一起禱告，最後真誠地一起說阿們。儘管禱告者不善言詞，其餘人都不當對他的禱告詞品頭論足，以禱告者的禱詞來論斷其最近的靈性狀況。

有些教派會用美麗的公禱詞來幫助領會者，但是這些公禱詞不能取代今日個人真誠向神所發出的禱告，即便是糟糕的結巴語句，也勝過辭句優美的禱文；出自個人內心真誠的祈求，勝過學者專家精心製作的公共傳統儀文。這讓參與者從尷尬、警扭，甚至不習慣的團體禱告儀式中，漸漸學習用心靈與誠實敬拜神。

每個主日的敬拜是提醒所有信徒，這是分別為聖的日子，應當獻給神；也是神提供給愛祂之人的安息時辰。暫停，是為走更遠的路。

本篇是2014年九月學前靈修會的講章濃縮稿。
完整的全文請見2015年底新書《你在何處牧羊》（校園）

擴校短訊

擴校進度

9月7日教育部私校審議會議後，仍待教育部發來書面會議紀要及有關回覆。至此立案流程僅剩「大學設立及停辦審議會議」，預計年底應可獲得教育部立案核准通過。核准後將進行八德新校地之「地目變更」，目前已同步準備中！



華神擴校第一期建設工程所需經費約七億五千萬元，至今已募集新台幣一億八千二百萬餘元，尚不足五億六千七百多萬元，請您舉起代禱的手與我們同工，相信在天上的父必供應我們所需，豐富的預備。



萬物的結局

經文：彼得前書四7-19

彼得前後書的末世論（一）

■專任教師／曾劭愷

審判的日子、萬物的結局

在彼得前書四1-18當中，使徒暗示了基督在末日的時候要再來，審判活人死人。根據馬太與路加的記載，耶穌曾數次提到「審判的日子」（例：太十15）。約翰提及審判日時告訴我們：「愛在我們裡面得以完全，我們就可以在審判的日子坦然無懼」（約壹四17）。羅馬書二5也提到上帝「公義審判的日子」。彼得自己在後書二9說：「主知道搭救敬虔的人脫離試探，把不義的人留在刑罰之下，等候審判的日子。」審判之日是新約末世論的重要主題：有一日基督將要再來，審判活人死人。而彼得前書四19告訴我們，審判日乃是「萬物的結局」。

此處中文翻譯成「結局」，讓人聯想到「末日」：我們可能以為，在這一天之後，一切都結束、消失、毀滅，不復存在了。但原文的「結局」並不是這樣的意思。彼得在這裡用的詞是 *telos*，乃「目的」、「目標」的意思。這種結局並不是單純的「結束」，而是「完成目的」，如同馬拉松選手跑完整個賽程，到達終點。

保羅曾說自己「當跑的路已經跑盡了...」。從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的；不但賜給我，也賜給凡愛慕祂顯現的人」（提後四7-8）。這裡讓我們看見，保羅在地上跑天路，不是漫無目的到處亂跑，而是像賽跑選手一樣，「朝著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞」（腓三14）。這獎賞就是在審判之日得著那為他存留的公義冠冕。

我們看見，保羅在地上已經打了美好的仗，跑盡當跑的路。這是保羅殉道前寫給提摩太的遺言，而他並沒有說自己死後馬上就會得著公義的冠冕。那公義的冠冕為他存留，直到審判之日才賜給他，也賜給我們以及歷世歷代的眾聖徒。

彼得前書四19告訴我們，這審判之日就是「萬物的終點」、「標竿」、「目的」。因此，這結局並非萬物的結束，而是新的開始。彼得後書三章說「我們照他的應許，盼望新天新地，有義居在其中」，這就是萬物的新開始。啟示錄也以「新天新地」作為歷史

的大結局，而這結局乃是新的開始：the end is the beginning。

天地得更新

但這新的開始，難道不是上帝毀滅舊有的萬物，終結歷史，再創造出新天新地嗎？彼得與約翰宣告「新天新地」的盼望時，他們選擇的詞彙非常精準。希臘文有兩個字可以翻譯成「新」：*neos* 及 *kainos*。*Neos* 是指本來不存在的東西被造出來，像一棟新房子從平地蓋起。但彼得與約翰講到「新天新地」的時候，用的是 *kainos*，是「煥然一新」的意思，如同日本電視節目「全能改造王」當中那些破舊不堪的老宅在設計師、建築師的精心規劃下被翻新。在這節目裡，老宅並不會遭到拆毀。設計師、建築師總是盡量保持房子原有的結構與特色，同時又將舊宅徹底刷新。他們會將屋主對老房子的一些美好記憶放回改造後的房子，讓屋主在其中既感到截然不同、煥然一新，卻又覺得回到了自己所熟悉的家，而不是進入陌生的屋子。墮落的人類用他們無法徹底發揮的造物主形象創造房屋、改造房屋時，尚且能夠彰顯如此奇妙的能力，被譽為「全能改造王」，更何況是我們的上帝呢？我們的造物主才是名符其實的「全能改造王」。

假如上帝創造了天地，看見天地墮落敗壞，就毀滅祂所造的天地，重新造出另一個天地，這樣的上帝算什麼？這種無能的假神不是在聖經的救恩歷史中向我們自我啟示的全能上帝。

彼得與約翰向我們宣告「新天新地」的盼望時，用了 *kainos* 這個字告訴我們，起初神所造的天地與將來的新天新地乃是同一個天地，徹底改造翻新。上帝的創造之工並不是在六日之後就停止了；祂不斷地繼續創造（即創造論當中的 *creatio continua*），將天地造成新天新地，才達到創造之工的結局，也就是彼得所說的「萬物的結局」。所以聖經以「起初神創造天地」為始，並於終末之處對我們宣告「新天新地」的盼望。

或許有人會問：「但耶穌不是說『天地都要廢去』嗎？為什麼又說神不會毀掉祂原來所造的天地？」

原來，「廢去」的原文是 *parerchomai*，翻譯成「廢去」並不恰當的，因為這個字的意思其實是「過度」（to pass over、to pass away）。英文說一個人「過世」的時候，會用「passed away」來表達，意思是說此人已經離開這地方，過度到另一個地方，而不是說這個人不復存在了。所以這段經文應該翻譯成「天地都要過去」，而這種「過去」的原文沒有「消失」、「毀滅」的意思。「過去」或「廢去」，就好比毛毛蟲變成蝴蝶。醜陋的毛毛蟲過去了，不再有了，改變了，一切都成了新的了。但牠沒有消失、毀滅；牠乃是蛻變成了美麗的蝴蝶。哥林多前書十五51-52：「我們不是都要睡覺，乃是都要改變，就在一霎時，眨眼之間，號筒末次吹響的時候。因號筒要響，死人要復活，成為不朽壞的，我們也要改變。」

或許又有人會問：「彼得自己在彼得後書三章那裡不是說在『主的日子』來到的時候，『天必有大響聲廢去，有形質的都要被烈火銷化，地和其上的物質都燒盡了』嗎？怎麼又說上帝不會毀滅原來的天地呢？」本系列第三篇文章會解釋這段經文。簡言之，彼得後書第三章是以煉金的火窯比喻「主的日子」。金礦在火窯中並不會被毀滅，只會被煉淨。

其實關於彼得後書所提到的烈火，在彼得前書四12已經提到了：「親愛的弟兄啊，有火煉的試驗臨到你們，不要以為奇怪。」這裡提到「火煉的試驗」，原文只有一個字，*purosis*，原本是指金屬的煉淨。彼得後書所提到的烈火，其實也是以煉金的過程作為喻意。烈火的目的是不在於毀滅，而在於煉淨。

今世光陰的意義

假如「萬物的結局」乃是天地萬物的毀滅消失，那麼就像保羅所講的，「我們就吃吃喝喝吧！因為明天要死了」（林前十五32）。但保羅說這種想法乃是「自欺」。「萬物的結局」乃是天地藉由上帝末後的審判所得到的煉淨與更新，而這就代表，現有的天地當中，一切都是有意義、有目的的。整個歷史都朝著那一日在前進，有一部份走向滅亡，而存留下來的就是最純粹的精金。因此，我們在地上作客寄居的日

子如何度過，乃是至關重要的。清教徒牧師巴克斯特（Richard Baxter）曾說：「我在永恆中的光景，取決於今世的光陰」（'This is the time on which my endless life dependeth'）。

因此，彼得沒有說「萬物的結局近了，我們就吃吃喝喝吧」。彼得說：「萬物的結局近了，所以你們要謹慎自守。」最後四個字「謹慎自守」乃是彼得前書核心立論（*propositio*）當中的關鍵：「所以要約束你們的心，謹慎自守，專心盼望耶穌基督顯現的時候將要帶給你們的恩」（一13）。到了第四章，彼得就用「萬物的結局」來解釋何為「將要帶給我們的恩」，又用這真理來證明我們的確應該「謹慎自守」。

彼得前書四7原文的意思是：「萬物的結局近了。所以要謹慎自守，並且帶著清醒的理智進入禱告當中」，或是「謹慎自守，並且帶著清醒的理智，以致你們可以禱告」。禱告是基督徒的特權，在基督裡靠著聖靈稱主耶穌的父神為我們在天上的父。廣義而言，禱告就是聖徒在基督裡靠著聖靈與三位一體上帝的聯合與互通；禱告乃是一種行動，活出聖徒與上帝的關係。如果我們不謹慎自守，帶著清醒的理智，追求聖潔，經常認罪悔改；如果我們放縱肉體的情慾，那麼我們就無法禱告。我們與神的關係會受到阻礙。這種阻礙的來源之一，彼得稍早也有提到，即丈夫不按情理（原文意思是不按屬靈的『知識』）與妻子同住。就算是為了傳福音，若不按神的旨意與妻子同住，禱告就會有阻礙。這是彼得前書三7明明告訴我們的。如果我們盼望將來在天上的羔羊婚宴，我們就必須按著神的旨意愛我們在地上的妻子、丈夫、家人、朋友、鄰舍。

因此彼得接著說：「最要緊的是彼此切實相愛，因為愛能遮掩許多的罪。你們要互相款待，不發怨言。」然後彼得告訴我們：「各人要照所得的恩賜彼此服事，作神百般恩賜的好管家。」這裡彼得與保羅在哥林多前書十三章的教導相互印證，告訴我們，上帝在祂家中賜下百般恩賜，但最大的恩賜就是愛。一切的恩賜都是為了愛而賜下的，叫我們在愛中用這些恩賜彼此服事。

若要作好神的管家，不只需要把我們各人所得的恩賜盡一切努力發揮到極致。若我們發揮恩賜，不是為了服事弟兄姊妹，就不能被神稱為忠心良善的僕人。保羅說：「我若能說萬人的方言，並天使的話語，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼、響的鈸一般。我若有先知講道之能，也明白各樣的奧秘、各樣的知識，而且有全備的信，叫我能夠移山，卻沒有愛，我就算不得什麼。」上帝賜下百般恩賜，是要我們用恩賜彼此服事。

有名的牧師可以開大佈道會，上電視講道，但如果是為了自己，那麼他就不是上帝恩賜的好管家。但我們如果有服事人的恩賜，不論是準備教會愛宴、探訪教會長者、洗碗、掃地，或者一些別人看不見的事奉，或者用自己的職業服事社會上的臨社，而且我們作這些是出於愛鄰舍、愛弟兄，那麼我們就能得到父神的尊重。主耶穌說：「若有人服事我，我父必尊重他」。祂又說，當我們顧念弟兄中最小的一位時，就是在服事祂。得到父神的尊重——何等尊榮！

我們是否得著神的稱讚，首先取決於我們的動機是否出於愛神愛人。但單有良善的動機也不夠。我們發揮恩賜時，若歸榮耀於神，就必須照著神所喜悅的旨意來發揮恩賜。因此彼得接著就說：「若有講道的，要按著神的聖言講；若有服事人的，要按著神所賜的力量服事，叫神在凡事上因耶穌基督得榮耀。原來榮耀、權能都是他的，直到永永遠遠。阿們！」

苦難與榮耀：與主聯合

接著彼得又回到「萬物的結局」以及「審判」的主題：「親愛的弟兄啊，有火煉的試驗臨到你們，不要以為奇怪，倒要歡喜；因為你們是與基督一同受苦，使你們在他榮耀顯現的時候，也可以歡喜快樂」（四12）。我們若與基督一同受苦，就證明我們已經與基督聯合，而祂復活所得的榮耀也必要顯在我們身上。所以彼得說，我們在火煉的試驗中要喜樂：不是以試驗本身本身為樂，而是因這試驗證明我們在苦難的形狀上與主聯合。因此雅各說：「你們就是落在百般試驗中，都要以為大喜樂。」保羅說：「如果我們和基督一同受苦，也必和祂一同得榮耀。我想，現在的苦楚若比起將來的榮耀，就不足介意了。」

因此彼得接著說：「你們若為基督的名受辱罵，便是有福的；因為神榮耀的靈常住在你們身上。」這裡講到聖靈「常住」在我們身上，原文anapau的意思是「停留、安息」，也就是聖靈不會一下進來、一下離去。這是一種恆常的居住。羅馬書第八章提到聖靈，稱祂為「神的靈」，又稱祂為「基督的靈」，彼得前一11也稱聖靈為「基督的靈」。基督住在我們裡面，我們也常在基督裡，我們與基督如此的聯合，乃是有基督的靈在我們裡面，使我們聯於基督。而加拉太書五章告訴我們，我們既然藉著聖靈得以有基督在我們裡面活著，使活著的不再是我，那麼基督的靈

在我們裡面就必與情慾相爭，使我們成為聖潔。所以彼得提到聖靈的內住之後，立刻接著教導：「你們中間卻不可有人因為殺人、偷竊、作惡、好管閒事而受苦。」基督徒犯法犯罪而受到制裁，乃是「活該」，不是為主受苦。彼得說，我們中間不可有任何人這樣子。然而，如果真的是為了作基督徒、跟隨基督而受苦，那麼就「不要羞恥，倒要因這名（基督徒的名份）歸榮耀給神」。

為什麼呢？「因為時候到了，審判要從神的家起首」（四17）。神的家就是教會。上帝的審判乃是煉淨世界的火，這烈火要先來煉淨神的教會，因為教會裡面有麥子，也有稗子。教會當中一切不純淨的雜質到了那天都要被神的審判銷燬。那些混進教會的今世之子、教會中那些沒有因信與基督聯合而成為聖潔的人、那些自以為義而不信靠基督的義的人、那些活得好像上帝不存在的人、那些作惡以成善的人，到審判的日子都將遭到驅逐。上帝用烈火來煉淨、更新天地的過程，乃是從教會開始的。彼得接著說：「若是先從我們起首，那不信從神福音的人將有何等的結局呢？」

「萬物的結局」對神的兒女來說，是在審判的日子得著公義的冠冕；但對「那不信從神福音的人」來說，同樣的審判卻是截然不同的結局。接下來彼得引用箴言十一31：「若是義人僅僅得救，那不虔敬和犯罪的人將有何地可站呢？」原文的意思是：「若義人得救尚且如此困難，那不虔敬和犯罪的人將有何地可站呢？」彼得的意思是，就連義人（因信稱義的人）要在「萬物的結局」當中得救都必須通過「火煉的試驗」，那麼不信從神福音的人的結局實在不堪設想。

最後，彼得就在此處為他這封書信的主文作了一段簡潔有力的總結：「所以那照神旨意受苦的人要一心為善，將自己靈魂交與他們那信實的造物主。」這裡提到神的旨意。聖經提及神的「旨意」，可以分為「隱藏的旨意」及「顯明的旨意」（見申廿九29）。神在創世以先就計劃好歷史上的每件事，也掌管著歷史上的每一天，正如「我知誰掌管明天」這首詩歌所言。然而，這首詩歌開宗明義坦承：「我不知明日將如何」。我們不知明日將如何，因為神將祂關乎明天、關乎未來的旨意向我隱藏起來。我們不需要知道，也不應該探究關於明天的事，因為基督徒的信心就是雖不知明天將如何，卻知道誰掌管明天，於是如彼得所言，「將自己靈魂交與他們那信實的造物主」，知道自己乃是照著神在基督裡所顯明的旨意在天上受苦，並且知道神顯明的旨意是要我們行善。

我們不知明天將如何。或許審判之日就在明天。主再來的日子沒人知道，但我們知道主必快來，我們的心也深願祂來。我們曉得萬物的結局近了。我們是否如待嫁的童女，預備好自己，等候新郎到來呢？或者我們吃喝玩樂，以為自己若得著永生，就可在今生虛度光陰？

我能做什麼？

我在八仙塵爆急救前線的聽聞

■道學碩士科／袁帶昉

醫療體系是個令人尊敬的領域，這個領域與傳道人似乎也有點同質性（都是救人生命），曾經聽聞要產生一位醫生所需要接受教育過程的艱難，就深知這個要為生命擺上的體系是多麼的需要我們的敬重（這提醒我：要成為一個傳道人更當付上一生的努力）。這個體系涵蓋許多不同的專業，而護士又是我格外敬佩的一群。「白衣天使」一直是我心目中最偉大、最了不起的職業，雖然醫生也很不簡單，然而因著醫生與病人供需地位上的不同，醫生從病人得到的尊重是比較高的；護理人員就不同了，要面對與處理的環節，除了專業上的照護，還包含許多醫病過程中病人無法宣洩的情緒，當人們沒有用對等的態度回應時，護理人員得到的敬重的確不若醫生。

八仙塵爆意外中入住淡水馬偕的傷患已經在九月十四日全數出院，這件發生在六月廿七日的意外，在當時引發台灣社會譁然，然而時至今日，有多少是我們記得的呢？這個暑假在淡水馬偕CPE培訓，一開始就遇上八仙塵爆事件，聽著第一線護理人員分享事發的點點滴滴，「我能做什麼？」是這群人唯一的信念！

點滴1：一位已經上了白天班的護士，臨時支援急救現場，即使疲憊不堪，也要把傷患擺在手掌心對待，她說：「因為這位傷患從救護車送進來就是我接手的，整個過程傷患什麼都看不見，傷患只能聽見我的聲音，即使我快累倒了，即使再過幾小時，我又要接白天班，我也必須陪他轉院，因為我的聲音可以安定他的心。」這豈不是耶穌所說：「我的羊聽我的聲音，我也認識他們，他們也跟著我。」（約十27）

點滴2：最專業的換藥老手已經超過24小時沒有合眼，護理長勸她回去睡一下，得到的回應是：「我等這群傷患好了，我就會回去睡。」耶穌說：「我是好牧人；好牧人為羊捨命。」（約十11）

點滴3：一位塵爆傷患在護理人員換好藥時，即使

換藥的劇烈疼痛已經讓病患精疲力盡，然而，他還是使盡力氣地抬起那被包紮的厚重雙手，對醫護人員示意感謝，這群辛苦的醫護人員，沒有要什麼，這樣一個小小的動作，就又讓他們充滿力量繼續堅持下去，生命的力道就在醫病之間激發、擺盪！耶穌叫門徒來，說：「我實在告訴你們，這窮寡婦投入庫裡的，比眾人所投的更多。」（可十二43）無論病患、醫護，他們都擺上他們所有的。

點滴4：整夜的急救與病患派送從事發八點半開始一直進行到隔天三、四點，緊接著的是連續幾天的黃金關鍵觀察救援期，整個過程有許多多看不見的幕後英雄們，想一想，要能如此緊急的運作與支援，要有多少人在他們的崗位上無聲且額外地付出！這包括在每一個高頻率換藥循環前後，確認藥材耗材足量供應的採購人員，投入及時備藥的藥局人員，清洗消毒大量布類品的洗縫人員，每一個關卡與流程間的運送人員，還有這些人員的家人們無聲的支持（儘管他們多麼擔憂他們在第一線支援的家人是否會倒下）……「我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按祂旨意被召的人。」（羅八28）

塵爆滿二個月的那天，我剛好探訪了一位已經住在隔離病房二個月的年輕人，雙手、雙腿包裹著厚重的紗布，正像他還不能出院的心情一樣沉重，他總是低頭不語，面對又痛又不得不做的漫長復健，不知道多久才能返回已經工作七、八年的崗位，家人全都為了照顧他放下工作帶給他的壓力，一個原本陽光、盡責工作、孝順父母的大男孩，因著這樣的意外，失去了對未來的盼望。我跟他分享了耶穌，為他的傷口復原禱告，因為，我們都深知，唯有耶穌基督才是我們每個人在患難中的最大盼望！

面對生命「我能做什麼？」第一線的醫護給了榜樣，只為救活每一條性命，站在傳道職分上的我們，面對每一條失喪的生命，我們能做什麼呢？

2015戴紹曾博士講座—— 「從宣教人類學看福音與文化」 11/2~4舉行

2015戴紹曾博士講座——「從宣教人類學看福音與文化」將於11月2~4日假中華福音神學院六樓禮堂舉行，特別遠從美國邀請三一福音神學院宣教與人類學教授皮雷斯特博士（Robert J. Priest）主講六堂專題。9月1日起受理網路報名，免費入場，詳細時間與內容請見華神網站。聯絡：(02) 23659151分機219主任、分機212許主任。

| | 11 / 2 (一) | 11 / 3 (二) | 11 / 4 (三) |
|----------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| 09:00 10:30 | 向保羅學習如何面對福音與文化的衝突 | 把人類學實際應用於福音與文化的衝突 | 教會如何面對現代「多元性別」的問題 |
| 10:30 10:50 | 休 息 | | |
| 10:50 12:20 | 宣教中如何處理與中華文化認同的問題 | 普世宣教新模式——從短宣談起 | 如何面對非基督徒的世界觀 |
| 中 午 | 休 息 | | |
| 14:20 15:50 | 回應： 中國事工再思 | 回應： 台灣教會短宣再思 | 回應： 跨文化宣教再思 |
| 15:50 16:20 | Q & A | | |
| 16:20 16:50 | 總 結 Robert J. Priest | | |

《2015聖經經濟倫理研討會「財富的分配與分享」》

由禧年經濟倫理文教基金會主辦，中華福音神學院、正道神學院、聖光神學院、基督門徒訓練神學院、保證會銀聯合團契協辦的「2015聖經經濟倫理研討會——財富的分配與分享」將於11月14日（週六）下午14:00~17:30假中華福音神學院六樓禮堂舉行，邀請多名學者、專家做專題演講，包括「淺論當前經濟不平等情勢：經濟學的觀點——淡江大學國企系教授賈昭南」、「財富與呼召：清教徒的經濟倫理——中華福音神學院曾劭愷老師」、「除你以外——中衛發展中心董事長余日新」、「信徒、教會、國度間財務分享與實踐——靈糧全球使徒性網絡主席周神助牧師」，之後有座談時間。歡迎踴躍報名參加，請直接上網www.cdts.org.tw報名，諮詢電話：02-24590700轉分機15。

《11/29教牧中心台東區校友聚會》

教牧中心將於2015年11月29日（主日）下午13:30~15:30假協同會台東教會（台東市寶桑路368號）舉辦台東區校友聚會，此次聚會除專題由吳存仁老師分享外，並報告院務近況，學務處部長蔡珍莉老師則分享傳道牧會的甘苦。邀請校友們預留時間，撥冗參加。請於11月27日前報名，以利統計人數。聯絡：羅海鵬傳道，電話：0926-016900，E-mail：wmeiyuano312@gmail.com。

減少用紙 | 收閱中文電子版《華神院訊》

謝謝您收閱中文院訊印刷版。為減少砍伐林木，保護森林，若您也想一起為環保出力，誠邀您從下一期開始，改為收閱電子版院訊。感謝您為保護地球出一分力！

您只需將以下資料 E-mail 至 info@ces.org.tw，從下期院訊開始，您便會收到電子版《華神院訊》。

姓名、華神之友編號、聯絡電話、E-mail

- 我欲收取華神電子版院訊。
 我可自行上網瀏覽，請暫停郵寄。

2015學年我們的財務需要

2015年7月1日~2016年6月30日

單位：新台幣元

| 項 目 | 全學年需要 (預估) | 九月份收入 | 九月份支出 | 九月份差距 | 104學年度 累積收入 | 104學年度 實際支出 | 累計收支差距 |
|---|------------------|------------|-----------|-----------|----------------|----------------|--------------|
| 經 常 費 | 70,600,000 | 9,810,687 | 4,216,224 | 5,594,463 | 14,682,024 | 14,519,763 | 162,261 |
| 學 生 助 學 金 | 3,700,000 | 1,079,350 | 31,460 | 1,047,890 | 1,267,197 | 238,857 | 1,028,340 |
| 宣 教 中 心 基 金 | 2,340,000 | 55,900 | 141,458 | -85,558 | 93,700 | 283,649 | -189,949 |
| 設 備 增 添 維 修 奉 獻 | 5,860,000 | 365,553 | 95,967 | 269,586 | 899,834 | 679,862 | 219,972 |
| 合 計 | 82,500,000 | 11,311,490 | 4,485,109 | 6,826,381 | 16,942,755 | 15,722,131 | 1,220,624 |
| 擴 校 基 金 | 興建費用 | | 九月份奉獻 | | 累積奉獻 | | 與目標需求差距 |
| | 750,000,000 | | 558,454 | | 182,700,496 | | -567,299,504 |
| 神已將桃園縣八德市長安街的新校地賜給華神，後續工作包括向教育部立案、地目變更、新校區建築費用。 | | | | | | | |
| 師 資 培 育 | 每年需要 3,600,000 元 | | | | | | |